



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

भावना / Les sentiments

Written by: Clare Verbeek, Themban! Dladla,
Zanele Buthelezi

Illustrated by: Kathy Arbuckle

Translated by: (hi) Tanvi Sirari, (fr) Alexandra

Danahy

This story originates from the African Storybook
(africanstorybook.org) and is brought to you by
Storybooks Canada in an effort to provide
children's stories in Canada's many languages.



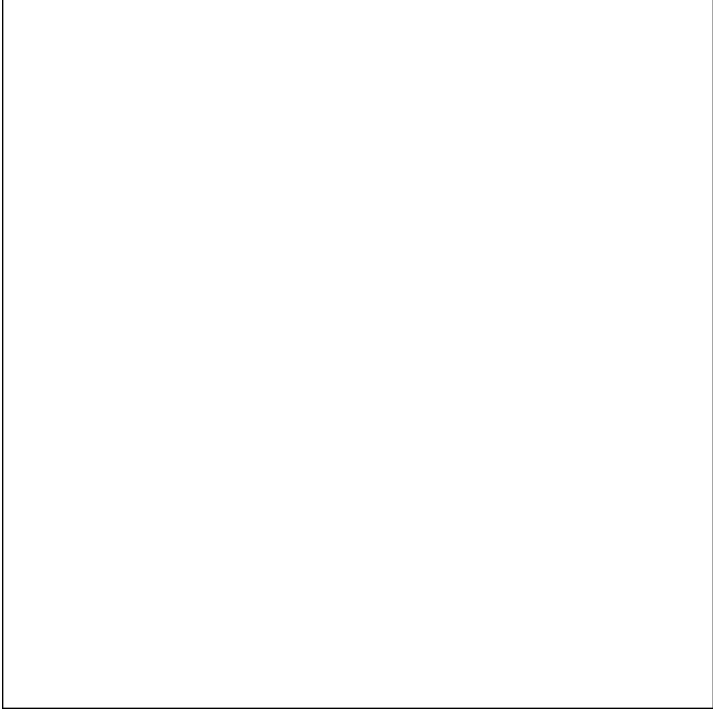
This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>

भावना

Les sentiments



✎ Clare Verbeek, Themban! Dladla, Zanele Buthelezi

👤 Kathy Arbuckle

📖 Tanvi Sirari

💬 Hindi / French

📖 Level 1

(imageless edition)





मेरा दिल बहुत सी चिजे महसूस करता है।

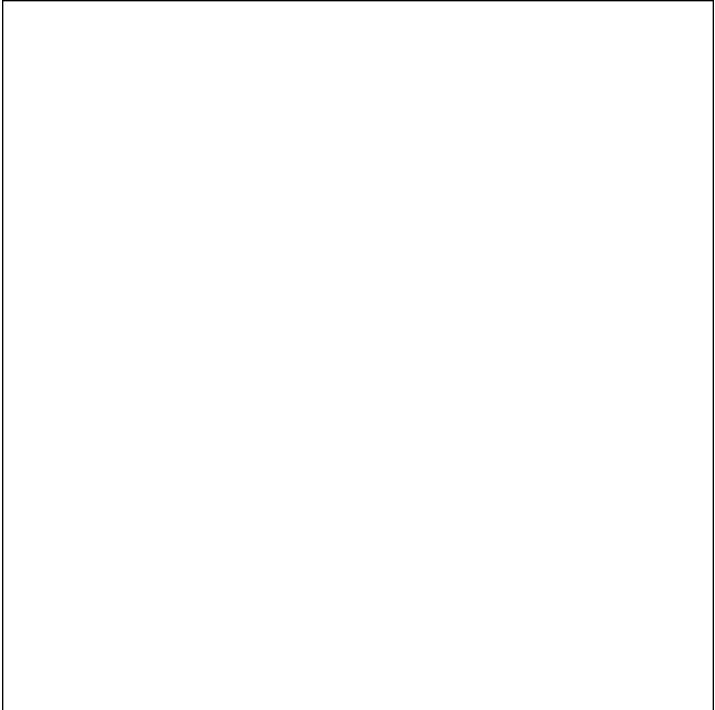
...

Mon cœur ressent beaucoup de choses.

Je suis contente quand ma
grand-mère nous raconte des
histoires le soir.

...

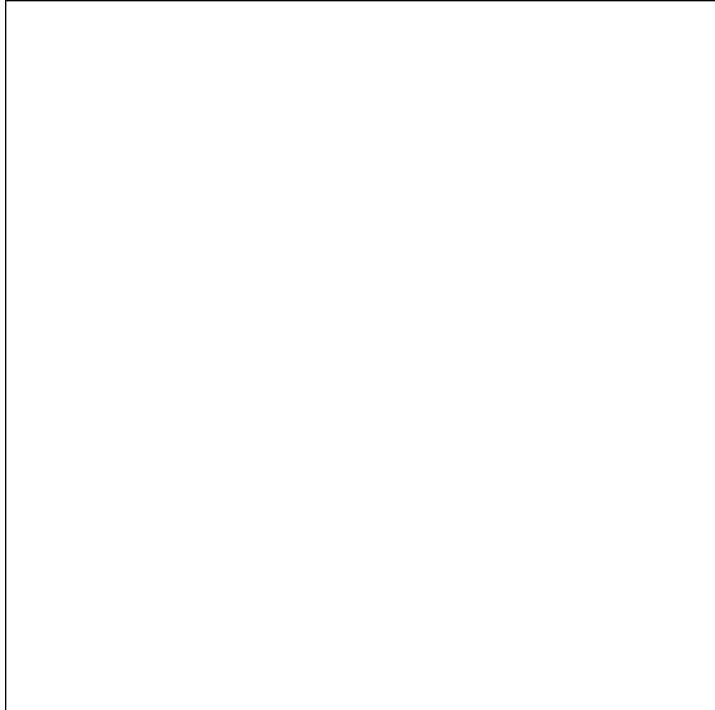
ਮੈਂ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੀ ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਭਾਸ਼ਣ
ਕਹਾਣੀਆਂ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।



Je me sens aimée quand ma
mère me donne un câlin.

...

ਮੈਂ ਘਰ ਮਹੱਸੂਸ ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਮਾਂ ਮੁਝ
ਗਲੇ ਦੇ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

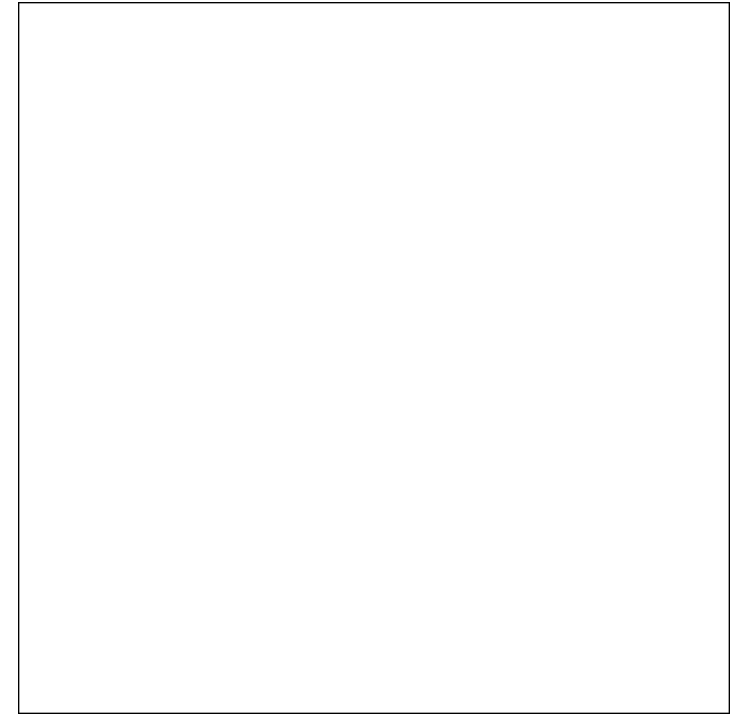




मैं चंचल महसूस करती हूँ जब मैं अपनी
सहेली के साथ खेलती हूँ।

...

Je me sens comique quand je
joue avec mon amie.



मैं दुखी महसूस करती हूँ जब मेरे पापा
कहते हैं कि उनके पास पैसे नहीं हैं।

...

Je me sens mal quand mon
père dit qu'il n'a pas d'argent.